

DECYZJA RADY (UE) 2019/869**z dnia 14 maja 2019 r.****dotycząca stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej na forum Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM), oraz uchylająca decyzję z dnia 19 maja 2014 r. dotyczącą stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii na forum GFCM**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 98/416/WE ⁽¹⁾ Unia zawarła Porozumienie w sprawie powołania Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (zwane dalej „porozumieniem GFCM”). Bułgaria, Grecja, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Włochy, Cypr, Malta, Rumunia i Słowenia również są umawiającymi się stronami porozumienia GFCM.
- (2) Generalna Komisja Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) jest odpowiedzialna za przyjmowanie środków mających na celu zapewnienie długoterminowej ochrony i zrównoważonego użytkowania zasobów rybnych oraz zrównoważonego rozwoju akwakultury w obszarze objętym porozumieniem GFCM. Takie środki mogą stać się wiążące dla Unii.
- (3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 ⁽²⁾ stanowi, że Unia musi zapewnić, by działalność w zakresie połowów i akwakultury była zrównoważona środowiskowo w perspektywie długoterminowej oraz zarządzana w sposób spójny z celami w zakresie osiągnięcia korzyści ekonomicznych, społecznych i w dziedzinie zatrudnienia oraz przyczyniania się do dostępności dostaw żywności. Rozporządzenie stanowi również, że Unia ma stosować podejście ostrożnościowe do zarządzania rybołówstwem i dążyć do zapewnienia, by eksploatacja biologicznych zasobów morza umożliwiała odbudowę populacji poławianych gatunków i utrzymywanie ich powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. Rozporządzenie stanowi także, że Unia ma stosować środki zarządzania i ochrony oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, wspierać rozwój doradztwa naukowego i wiedzy, stopniowo eliminować odrzuty, propagować metody połowów, które przyczyniają się do bardziej selektywnych połowów, oraz eliminować i ograniczać w miarę możliwości przypadkowe połowy, dążyć do prowadzenia połowów o niskim stopniu oddziaływania na ekosystem morski i zasoby rybne. Ponadto rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 wyraźnie stanowi, że te cele i zasady mają być stosowane przez Unię w ramach zewnętrznych stosunków w zakresie rybołówstwa.
- (4) Zgodnie ze wspólnym komunikatem Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej, zatytułowanym „Międzynarodowe zarządzanie oceanami – program działań na rzecz przyszłości oceanów” oraz konkluzjami Rady na temat tego wspólnego komunikatu propagowanie środków na rzecz wsparcia i zwiększenia skuteczności regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) i, w stosownych przypadkach, środków usprawniających zarządzanie nimi jest kluczowe dla działań Unii na tych forach.
- (5) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, do Rady, do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i do Komitetu Regionów zatytułowany „Europejska strategia na rzecz tworzyw sztucznych w gospodarce o obiegu zamkniętym” odnosi się do konkretnych środków mających na celu ograniczenie zanieczyszczenia mórz tworzywami sztucznymi, jak również gubienia lub porzucania narzędzi połowowych na morzu.
- (6) Jak stwierdzono w konkluzjach z Konferencji ministerialnej w sprawie zrównoważonego rybołówstwa na Morzu Śródziemnym, podczas której w dniu 30 marca 2017 r. przyjęto ministerialną deklarację z Malty w ramach inicjatywy MedFish4Ever, oraz w konkluzjach z konferencji wysokiego szczebla w sprawie rybołówstwa i akwakultury na Morzu Czarnym, podczas której w dniu 7 czerwca 2018 r. przyjęto ministerialną deklarację

⁽¹⁾ Decyzja Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, s. 34).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

z Sofii, propagowanie środków na rzecz wsparcia i zwiększenia skuteczności gromadzenia danych i oceny naukowej, oparte na ekosystemie zarządzanie rybołówstwem, kultura przestrzegania przepisów w celu wyeliminowania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, działalność na niewielką skalę w dziedzinie rybołówstwa i akwakultury, większa solidarność i koordynacja są kluczowe dla działań Unii na forum GFCM.

- (7) Należy ustalić stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii na posiedzeniach GFCM w latach 2019–2023, ponieważ środki GFCM w zakresie ochrony i zarządzania będą wiążące dla Unii i mogą mieć decydujący wpływ na treść prawa Unii, a mianowicie na rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 ⁽³⁾; i (WE) nr 1224/2009 ⁽⁴⁾; i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 ⁽⁵⁾.
- (8) Obecnie stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii na posiedzeniach GFCM, jest określone w decyzji Rady z dnia 19 maja 2014 r. dotyczącej stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii na forum GFCM. Należy uchylić niniejszą decyzję i zastąpić ją nową decyzją obejmującą lata 2019–2023.
- (9) W związku ze zmianami zachodzącymi w zasobach rybnych w obszarze objętym porozumieniem GFCM oraz związaną z tym koniecznością ustalenia stanowiska unijnego, które uwzględniłoby te zmiany, w tym nowe informacje naukowe i inne istotne informacje przedstawione przed posiedzeniami GFCM lub w ich trakcie, należy ustanowić procedury, zgodnie z zasadą lojalnej współpracy między instytucjami Unii zawartą w art. 13 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej, w celu corocznego doprecyzowania stanowiska Unii na lata 2019–2023,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii na posiedzeniach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM), jest określone w załączniku I.

Artykuł 2

Coroczne doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie ma zostać zajęte na posiedzeniach GFCM, odbywa się zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 3

Stanowisko Unii określone w załączniku I podlega ocenie i, w stosownych przypadkach, modyfikacji dokonywanej przez Radę na wniosek Komisji, najpóźniej do dnia corocznego posiedzenia GFCM w 2024 r.

Artykuł 4

Decyzja Rady z dnia 19 maja 2014 r. dotycząca stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) traci moc.

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz. U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz. U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz. U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 maja 2019 r.

W imieniu Rady
P. DAEA
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii na forum Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM)

1. ZASADY

W ramach GFCM Unia:

- a) działa zgodnie z celami i zasadami realizowanymi przez Unię w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb), w szczególności poprzez stosowanie zasady ostrożnego zarządzania zasobami oraz dzięki celom dotyczącym maksymalnego podtrzymywalnego połowu gatunków określonym w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, aby wspierać wdrażanie podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem, unikać przypadkowych połowów i w jak największym stopniu je ograniczać, stopniowo eliminować odrzuty, a także aby zminimalizować wpływ działalności połowowej na ekosystemy morskie i ich siedliska, jak również aby poprzez promowanie opłacalnego ekonomicznie i konkurencyjnego unijnego rybołówstwa zapewnić odpowiedni standard życia osobom zależnym od działalności połowowej i uwzględniać interesy konsumentów;
- b) pracuje na rzecz odpowiedniego zaangażowania zainteresowanych stron w fazie przygotowywania środków GFCM i zapewnia zgodność przyjmowanych w ramach GFCM środków z porozumieniem GFCM;
- c) zapewnia, by środki podejmowane przez GFCM były zgodne z prawem międzynarodowym, a w szczególności z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych z 1982 r. o prawie morza, porozumienia ONZ z 1995 r. w sprawie ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi oraz porozumienia z 1993 r. o wspieraniu przestrzegania przez statki rybackie międzynarodowych środków ochrony i zarządzania na pełnym morzu, a także porozumienia Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa z 2009 r. o środkach stosowanych przez państwo portu;
- d) ma na celu wdrożenie działań i zobowiązań określonych w ministerialnej deklaracji z Malty w ramach inicjatywy MedFish4Ever, podpisanej w dniu 30 marca 2017 r., oraz w ministerialnej deklaracji z Sofii, podpisanej w dniu 7 czerwca 2018 r., które w szczególności mają służyć zwiększeniu skuteczności gromadzenia danych i oceny naukowej, ustanowieniu ram opartego na ekosystemie zarządzania rybołówstwem, rozwinięciu kultury przestrzegania przepisów i wyeliminowaniu nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, wspieraniu działalności na niewielką skalę w dziedzinie rybołówstwa i akwakultury oraz zapewnieniu większej solidarności i koordynacji w regionie Morza Śródziemnego;
- e) propaguje stanowiska spójne z najlepszymi praktykami regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) w tym samym obszarze;
- f) dąży do spójności i osiągnięcia synergii z unijną polityką w ramach dwustronnych stosunków z państwami trzecimi w dziedzinie rybołówstwa oraz zapewnia spójność z innymi politykami, zwłaszcza w zakresie stosunków zewnętrznych, zatrudnienia, środowiska, handlu, rozwoju, badań naukowych i innowacyjności;
- g) zapewnia przestrzeganie międzynarodowych zobowiązań Unii;
- h) działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu Komisji w sprawie zewnętrznego wymiaru WPRyb⁽¹⁾;
- i) dąży do stworzenia dla floty unijnej równych warunków na obszarze objętym porozumieniem GFCM, w oparciu o takie same zasady i normy jak w obowiązującym prawie Unii, oraz do promowania jednolitego stosowania tych zasad i norm;
- j) działa zgodnie z konkluzjami Rady⁽²⁾ w sprawie wspólnego komunikatu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej, zatytułowanego „Międzynarodowe zarządzanie oceanami – program działań na rzecz przyszłości oceanów”⁽³⁾, propaguje środki na rzecz wsparcia i zwiększenia skuteczności GFCM oraz, w stosownych przypadkach, poprawy jej zarządzania i wyników (w szczególności w dziedzinie nauki, zgodności z przepisami, przejrzystości i podejmowania decyzji) jako wkład w zrównoważone zarządzanie oceanami we wszystkich jego aspektach;
- k) promuje koordynację między RFMO a regionalnymi konwencjami morskimi oraz współpracę z organizacjami światowymi, stosownie do przypadku, w ramach ich mandatów i w razie potrzeby;
- l) wspiera mechanizmy współpracy między RFMO niezajmującymi się połowami tuńczyka, które to mechanizmy są podobne do tzw. procesu z Kobe dotyczącego RFMO zajmujących się połowami tuńczyka.

⁽¹⁾ Dok. 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁽²⁾ Dok. 7348/1/17 REV 1 z 24.3.2017.

⁽³⁾ JOIN(2016) 49 final z 10.11.2016.

2. KIERUNKI DZIAŁANIA

W stosownych przypadkach Unia Europejska stara się wspierać podejmowanie przez GFCM następujących działań:

- a) środki ochrony i zarządzania w odniesieniu do zasobów rybnych w obszarze objętym porozumieniem GFCM w oparciu o najlepszą dostępną wiedzę naukową, w tym przestrzenno-czasowe zamknięcia, środki dotyczące selektywności lub uprawnienia do połowów w przypadku żywych zasobów morza podlegających regulacjom GFCM, co pozwoliłoby osiągnąć lub utrzymać produkcję na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu najpóźniej w 2020 r. W razie konieczności, do tych środków ochrony i zarządzania włącza się środki szczególne dotyczące stad dotkniętych przełowieniem, tak aby nakład połowowy utrzymany był na poziomie zgodnym z dostępnymi uprawnieniami do połowów; w świetle art. 29 rozporządzenia w sprawie WPRyb, w przypadku gdy plany wieloletnie dotyczące niektórych stad lub grup stad w Morzu Śródziemnym zostały przyjęte na szczelbu UE, powinny one zostać uwzględnione, jeżeli odnoszą się do realizacji celu polegającego na osiągnięciu maksymalnego podtrzymywalnego połowu, określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- b) środki mające na celu zapobieganie nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymanie i eliminowanie na obszarze objętym porozumieniem GFCM, w tym umieszczenie w wykazie statków NNN;
- c) środki mające na celu intensyfikację gromadzenia danych naukowych dotyczących zasobów rybnych i promowanie lepszej współpracy między sektorem i naukowcami;
- d) środki monitorowania, kontroli i nadzoru na obszarze objętym porozumieniem GFCM w celu zapewnienia skuteczności kontroli i zgodności ze środkami przyjętymi w ramach GFCM;
- e) środki mające na celu zminimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej i akwakultury na różnorodność biologiczną mórz oraz na ekosystemy morskie i ich siedliska, w tym środki służące zmniejszeniu zanieczyszczenia morza i niedopuszczaniu do wyrzucania tworzyw sztucznych do morza oraz ograniczeniu wpływu tworzyw sztucznych obecnych w morzu na różnorodność biologiczną mórz i na ekosystemy, środki ochrony wrażliwych ekosystemów morskich znajdujących się na obszarze objętym porozumieniem GFCM i zgodne z tą konwencją oraz z międzynarodowymi wytycznymi FAO dotyczącymi zarządzania połowami głębinowymi na morzu pełnym, oraz środki, których celem jest zapobieżenie w jak największym stopniu przypadkowym połowom oraz ich ograniczenie, zwłaszcza w odniesieniu do wrażliwych gatunków morskich, jak również stopniowe wyeliminowanie odrzutów;
- f) środki służące zmniejszeniu wpływu porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych do oceanu narzędzi połowowych oraz mające na celu ułatwienie identyfikacji i odzysku takich narzędzi;
- g) działania propagujące rozwój zrównoważonej akwakultury zgodnie z odpowiednim prawem Unii;
- h) wspólne strategie z innymi RFMO, w stosownych przypadkach, w szczególności z tymi, które są zaangażowane w zarządzanie rybołówstwem na tym samym obszarze;
- i) dodatkowe środki techniczne w oparciu o opinie organów i grup roboczych GFCM.
- j) zalecenia, w stosownych przypadkach oraz w zakresie dozwolonym w ramach odpowiednich dokumentów statutowych, wspierające wdrażanie Konwencji dotyczącej pracy w sektorze rybołówstwa Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP);
- k) środki zgodne ze zobowiązaniami ministerialnej deklaracji z Malty w ramach inicjatywy MedFish4Ever i ministerialnej deklaracji z Sofii.

ZAŁĄCZNIK II

Coroczne doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie należy zająć na posiedzeniach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego

Przed każdym posiedzeniem GFCM, kiedy organ ten ma przyjąć decyzje mające skutki prawne dla Unii, należy podjąć niezbędne kroki, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało najnowsze informacje naukowe i inne istotne informacje przekazane Komisji, zgodnie z zasadami i kierunkami działania określonymi w załączniku I.

W tym celu i w oparciu o te informacje Komisja przekazuje Radzie z odpowiednim wyprzedzeniem przed każdym posiedzeniem GFCM pisemny dokument zawierający proponowane elementy określające stanowisko Unii do dyskusji i w celu zatwierdzenia szczegółów stanowiska, które ma być przedstawione w imieniu Unii.

Jeżeli podczas posiedzenia GFCM nie będzie możliwe – również na miejscu – osiągnięcie porozumienia w sprawie uwzględnienia w stanowisku Unii nowych elementów, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym.
